



AUGUST 17, 1900.

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්‍යුතුණීමට ප්‍රතිච්චවෙන්නාවූ හේ කොරලබුව්ස් කොඩගුණීමට ප්‍රතිච්චවෙන්නාවූ හේ දැඩිවිමක් කරන අයෙකුට පෙරදිසින් ඉන්සපුස්ටර් ජනරුහුණු ක්රියා නැරියකට යායාදෙන්ට යෙදෙනවා, ඇතු. රම් කොරලබුව්ස් අමේන් වෙත තුළ සම්ඝ්‍යානෙන් පිළුව විරුධ්‍ය පැමිනිලියන්ට යෙදෙනවා, ඇතු. සැකැසිය සිරසුරසිස් ඇල්‍යුමට තු.හි සිරගෙව්ලද්‍රව්‍ය ඉන්සපුස්ටර් ජනරුහුණුගෙන් ඉල්පිශ්‍යයායි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலே அல்லது திருட்டிடமைகளை கண்பிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் டபாலில் இவ்ஸ்ஸிபெக்டர் ஜென்றவினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டிடமைகளை எவத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியலீட் மின்ஸ்ஸிபெக்டர் ஜென்றவிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலரம்.

ACCUSED PERSON WANTED.

ALPHONSO MIRANDO ; charged with voluntarily causing grievous hurt to Kurukulasuriya Francis Bolis Fernando with a knife at Grand street, Negombo, on August 11, 1900 ; Parawa caste ; religion, Roman Catholic ; occupation, blacksmith ; age, about 33 years ; height, about 5 ft. 1 in. ; complexion, brown ; teeth, well set ; eyes, black and round ; hair, black and tied in a knot like a Sinhalese, and wears a comb ; has moustaches and slight beard of rather a reddish colour ; has a large scar of a burn on one of the arms ; birthplace, Grand street, Negombo ; general residence, Kalpitiya ; haunts Chilaw, Puttalam, and Negombo ; wife named Kittoria Fernando and one child living at Kalpitiya ; brothers, Pigo Mirando and Esto Mirando, both of Grand street, Negombo ; friend, Cassie Meedin of Kalpitiya ; is well known to Manuel Perera, Police Headman of Negombo, and to James Saverimuttu, Mudaliyar of Kalpitiya. The Police Magistrate of Negombo has issued warrant No. 27,392 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.
STOLEN.

ON July 26, 1900, from the owner's house at Panwila : 1 silver waist string, 1 nickle silver waist and chain, 2 brass vessels marked Q.U. 1900, 2 handkerchiefs, 1 selay cloth, 4 banians, 1 pair of coloured cloths, 1 black coat, 2 woollen coats, 2 white shirts, 2 silk handkerchiefs, 3 banians, and Re. 1 in cash. Owner, Ramaiya, Panwila.

On August 3, 1900, from the Lake View bungalow at Kandy : 1 moonstone brooch (horseshoe shape), 1 silver watch and a silver chain with an aluminium gold pencil case and a coin attached, 1 pair of gold spectacles with case marked "Bluett, Great Portland street," 1 pair of smoke-tinted sun spectacles, 1 small black leather bag with lock and key, containing about Rs. 60 mostly in five-rupee notes and Rs. 30 mostly in small silver, 3 small leather purses with an Abyssinian coin in one of the purses, 1 pair of folding scissors, 1 pocket brush and comb in a small leather case, 1 Lett's pocket diary, 1 belt, and receipted bill of Skeen's for Rs. 20.50 and of Cramer's and Walker's. Owner, Miss A. S. Cowell, Mission Bungalow, Gampola.

On August 4, 1900, from the owner's bungalow at Puttu Pawola estate: 1 gold collar stud (18 carat), 1 pair of plain gold sleeve links, 1 pair of silver sleeve links, 1 silver collar stud, 1 nutmeg clock marked "Seth Thomas," 1 penknife (white handle) with 2 blades and scissors, 2 umbrellas, and Rs. 7. in cash Owner, Mr. H. A. Tipple, Puttu Pawola estate.

On August 6, 1900, from the owner's residence at No. 22, Rosmead place, Colombo : 1 swan fountain pen with a gold nib, bears initials of the owner. Owner: Rev. J. J. Pickford, No. 22 Rosmead place.

On August 7, 1900, from house No. 141, at New Moor street, Colombo : 2 Sinhalese birth registers, 1 Sinhalese death register, 1 Sinhalese marriage register, 1 Sinhalese proclamation register, 2 Sinhalese good conduct registers bearing Nos. 405 and 37. Owner, Don Lewis Amarasekera, Dompe.

On August 10, 1900, from a fowl-house at Mount Temple, Gampola : 1 black cock, 1 white cock, 2 ash-colour hens, 5 hens (white with black heads), 1 hen (pure white), 1 red chicken. Owner, Mr. Shelton Agar, Mount Temple, Gampola.

STOLEN OR STRAYED.

During July 1900, from the jungle at South Bar, Mannar : a dark-brown bull ; horns, each 4 in. long and pointed ; age, 8 years ; branded *L.P.M.* Owner, Pagavaty Isakamuttu, goldsmith, Mannar.

STRAYED.

On August 8, 1900, from a cattle shed at Mora Ella estate, Panwila : an old white bull. Owner, Ariyamuttu, Mora Ella estate, Panwila.

REFERENCES TO PREVIOUS NOTICES.

AGAMPODI CHARLES MENDIS, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,355 of September 25, 1896, has been arrested.

SAYNARIS, advertised for in "Hue and Cry" No. 1721 of February 23, 1900, has been arrested.

RATU CAROLIS, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,721 of February 23, 1900, has been arrested.

PATIRAGE ENDI PERERA, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,766 of July 31, 1900, has been arrested.

VAIRAMUTTU VINASITAMBI, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,766 of July 31, 1900, has been arrested.

යෙමුවාර්යාපතිය, කරණුලැබ සොයාගැන්ව තිනුකරන අයවල්.

නැඟිලුතා, නොරක්මිකාලු, නොගොන් දඩාවන් ශිය.

ക്രാർക്കമികളും

වැඩි 1900 කට දුර දෙ මස 26 වෙති දින යෙහිලු අධිකාරීයාගේ ඉඩමෙන් : රදී ගවයිසෙන්, තිකුල් රදී අධ්‍යක්ෂ ලේපුවක් සහ දැනුවාලක්ද, පොකුණු මයා මෙලෙපා කුටායිකර ඇතුළු පියෙහෙල කළ 2ද, ලේපපූ 2ද, යෙදු රෙදු රෙදු දක්ද, බැංකියන් 4ද, පාට රෙදී පෙශ්වූ 1ද, කාඩ කේට්ටි 1ද, මුදුන් කේට්ටි 2ද, ප්‍රංශ කමිය 2ද, යෙදු ලේපපූ 2ද, බැංකියන් 3ද සහ මූලින් රුපියල් 1ක්ද වේ. අධිකාරීයා, මායියා, පෘතිල්.

එස් 1900 කුට්‍යා අයෙකුදෙනු මඟ 3 වෙනි දින මූල්‍යවර දේක්කිව බහුලාබෘතියේ: ප්‍රතික්ෂා ගල් ගුණාලී
1ද, අස්ථා බ්‍රාහා, කාර බැරලේපුවක් සහ උස්සන්වය රෝරය පැහැදිලි සහ රේඛි කායිත එල්වයාදී දේ
ඩාල්ස්, Bluett, Great Portland street නියා නොස්කි ලක්ෂණවර ඇති, රෝරය ඇස් ක්‍රිඩ් පෝරුව 1ද, යව
අම්වල ගැට්ටිවිකරණ හැවත්, ති පෝරුව 1ද, රුධියල් ගැටුවක, මෙයිය රුධියල් 30 ත් එදිකායිවානියා, ඉසුරිලා,
නොවීමේ, යවද මෙය කුඩා මුදු බිජ්‍යාකා ඇතුළුල් ඇතු දෙපානි, කුඩා මුදු බුරපයි 3ප්, මෙයිය එකක ඇති
සිනියන කායිස්සන ඇති, කාඩරු, පෝරුව 1ද, මුඩා නොස්කි එකෙක හැකිවාත්‍යා ප්‍රතිඵල් ප්‍රතිඵල් සහ
වොකර සහ නුමර් යහා සම්, ගමෙන ගස්සා, උස්සන්වය 20/50 පා බිලක්ද, පරියක් සහ රෙ, කැම් ඩිජිට් එකක්ද
අයිතිකාරී, සැකබැඳ ගෝරා, මියෙක් පිංගලා, ගම්පල්.

වත් 1900 කටු අගෝස්තු මධ්‍ය 4 වෙනි දි දුම්‍රාවීර වස්තේ අපිඩිකාරයාගේ බැගලු, වෙත : වෘතුවූ 18 මී රුදරය කළින බොත්තුමලන්ද, වෘතු අතට දම්නෑ රුදරය බොත්තුහි ජෝබු 1ද, එම රිදු බොත්තුහි ජෝබු 1ද, රිදු පාට බොත්තුහි 1ද, Seth Thomas නිමා, උක්කුණු කර ඇති යාදින්කා, පාටිය පුස් ලොඩු මිරු ජෝබු 1ද, කතරු 2ක යන ගටය ආවුදුවලින් පුව දැන පිශිමා 1ද, තුවි 2ක යන වුද්ලින් රුපයල් 7කද වේ අපිඩිකාරයා, එම්. එ. පිපල් මහන්මදා, පෙනුවා මුලු වස්ක.

වල 1900 කුටි අගෝස්තු මස 6 වෙනත් දින කොළඹ රෝඩම්බි උපලුදේහි අතික 22 දරණී ඉවුමෙන් : අයිති කාර්යාලේ කාලේ මූලුකුරු දරණ රු පැත්තු ලැයි යුතු ය රුවුවටත එහෙයු . අයිතිකාරා, ජේ. ජේ. පික්සලර්ඩි පාලින්තු මාසයේ, 22, රෝඩම්බි උපලුදේ, කොළඹ.

වත්ම 1900 කුදා අභියෝගය මග 7 වෙනි දින කොළඹ අර්ථ යොඨලිදීය අධික 141 දරණ ඉවත්තේ: උරපාතික සටහනකරන පෙන්වන් 2ද, මරණ සටහන් කරන පෙන්වන් 1ද, එම හැඳු ගෙවීයිත පෙන්වන්, ප්‍රකිරීම් පෙන්වන්, අධික 405 යන් 37 දරණ යකුපත් තුළුවත් සටහනකරන පෙන්වන් 2ද වේ. මේ පිහුලෝ පිංශු පෙන්වන් වේ. අයිතිසාරයා, දෙපාර්තමේන්තු අමරණයෙකර, දෙම්විදේ.

වත් 1900 තුළ අයෙන්දා මද 10 වෙනි දින ගම්පල “ව්‍යුත්වල වැම්පල” නම් සාහැර කුඩල් ගෙයකින් කළ කුඩලෙක්ද, පුද කුඩලෙක්ද, අඛ්‍යාචන කිකිලියන 20, පුද හා කළ හා පා, පුද කිකිලියන 5ද, හෙතු පුද සිංහ පිශෙක්ද, රතු කුඩල් පැවැතියෙක්ද. අයෙනිකාරියා, යාලුවය දැජ්‍රර් මහයුම්යා, “ව්‍යුත්වල වැම්පල” ගම්පල.

ମୁଦ୍ରାତ ଖିଲ୍.

එ නිලධාරී සංඛ්‍යාව මෙහෙයුම් පිළිබඳ මෙරට ප්‍රතිඵලියක් පෙන්වනු ලබයි.

କୁହନ ଦ୍ୱାରା ମିଳିବାରେ କାରଣ ଗୈଲା.

ඉගම මෙරට වාර්ලයේ මැතිදිය; වහි 1896 සැවු සැදකුම්බර මස 25 වෙති දහ අතික 1,355 දරණ කොරුඩ ඇල් පෙනී අත්‍යුතු පෙනී ඇල්ලයි.

ජපියෙරරු; වත් 1900 කටු ගෙවීමට ම ම 23 වෙනි දක අතික 1,721 දුන් ගොරුණ අල්දක අඩවියේ ගෙවීමෙහි මෙහෙයු අල්දකයට යොදයා.

රඩුක්සේලිජ්; එහි 1900 කුණු ප්‍රති වස 6 වෙන් දින අතික 1,759 දරණ කොරෝ අජ්ජන අතැබේදී පෙන්වූ මෙම අජ්ජන පෙන්වයායි.

වෙත තුළු වැන කාසිකාලීන; වශ 1900 කුට්ට ප්‍රමා තිය 31 වෙනි දින එකිනා 1,766 දරණ ගෝරුව අදාළයා ඇත්තේ ප්‍රමාව මොළ අදාළයා යෙදෙනු.

ප්‍රතිංදේ ඇඟත්ති-පුක; විසි 1900 කුටුම්බු මිල 31 වෙතින් දින අවුරුදා 1,766 දුරක් කොරුයේ අල්ලක අග බැවාර ප්‍රධිව්‍ය මොසු ඇල්ලයට යොදා.

பிடிக்கூத்தேமும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்களின் வியரப்.

எல்லோர்கோ மிருண்டோ ; கக00 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ கா ஸ் டி, கீர்க்காரமும்பைச்சேர்க்க கிழங்கு ஸ்டிரிட்டில் குருகுலகுரிய விருண்சில் போலில் வெச்னுண்டு என்பயுத்து வேலூநுமென்று பாரதாயாய்க் கால காயப்படுத்தினுடெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; பறவன் ; கூரான் கத்தோலிக்கன் ; தொல்லீ-கால் ளன் ; வயது-ஏறக்குறையாக ; உயர்ம்-ஏறக்குறையாக அடிக்குறைம் ; கவில் நிறம் ; பந்தன்-ஒழுங்காலை ; கண்கள்-கறுப்பு, உருளை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, சிங்களவிஜைப்பேல கொண்டைகட்டி சிப்புபோட்டிருக்கிறான் ; கூடையான சிவப்பு நிறங்களை மீகசுயம் சொற்பத ராத்யுமூலம் ; ஒரு புயத்தில்-கடிப்பட்ட பெரிய ராத்யுபு இன்றும் ; பிரங்கவிடம்-நீர்கொழும்பைச்சேர்க்க கிழங்கு ஸ்டிரிட்டி ; பொதயிருப்பிடம்-கட்டிப்படி ; ஆரையிடங்கள்-முத்துச்சலாபம், புத்தனம், நீர்கொழும்பு ; கல்யாணம் முடித்தவன் ; கல்பிட்டியில் மகிளி கிட்டோற்றியா ஓய் ஸ்டிரிட்டு என்பவரும் ஒரு ஆண் குளங்கதயும் உண்டு ; சௌகாதரச்-பியோயிலுண்டுவும் என்டோமினங்கியும் ; இப்பிருவரும் கீர்க்காரமும்பைச்சேர்க்க கிழங்கு ஸ்டிரிட்டிலிருக்கிறான் ; சிகோதின்-கல்பிட்டியிலிருக்கும் காளி மீதின் ; நீர்கொழும்பு பொலில் தலைகும்காரன் மறுவால் பெற்றாய்க்கும், கல்பிட்டி முதலீயார் ஜோன் கூரிமுத்தவக்கும் இவளை கல்லாய்த் தெரியும். கீர்க்காரமுப்பு பொலில் கீழ்வான் இயகைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் வீரும் தின் இலக்கம் உள்கூல்.

ஏ-ஆமந்யோனது, கனவுபோனது, அல்லது அகிள்துயோனது.

கனவுபோனது.

கக00 ம் ஆண்டு ஆடிமீ ஈ ஸ் டி, பன்விலையில் சொந்தக்காரராஜாடைய வீட்டிலிருந்து : வெ-வி கருணா க் கொடி க, நிக்கல் வெள்ளிக் கட்காரமும் சங்கிலியும் க, “பெரங்னம்மா” என்ற பேர்போட்ட பித்தீஸ் பாத் திரங்கள் உ, கைலேஞ்சிகள் உ, சேலை க, பெனியன்கள் க, நிர்ச் சீலிகள் சோடி க, கறுப்புக் கோட்டி க, ஆவான் கோட்டுகள் உ, வெள்ளிக் கமிக்கள் உ, பட்டுக் கைலேஞ்சிகள் உ, பெனியன்கள் க, காக குபாய் க. சொந்தக்காரன், குழமையா, பண்வில.

கக00 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ ஈ ஸ் டி, கண்டியிலிருக்கும் வேக்கியூ வக்களாயிலிருந்து : குதிரைக் குளம்பு வயவரான டினீக்கண் கல்லுகள் பதித்த மார்க்கட்டைப் பூட்டு க, எறுமீயியம் பொன் பெண்டில் காலி புந்தும் நாணயம் ஒன்றும் தொடித்த வெள்ளிக் கங்குறை வென்றுடன் வெள்ளிக் கட்காரம் க, காட்டுன் பொன் குத்துக் கண் அடி க, கூட்டில் Bluett, Great Portland street என்று எழுதியிருக்கு, வெய்யிலுக்குப் போடுவிருக்கிற முக்கு குக் கண்ணுடி க, முக்கியமாய் ஜந்து ரூபாய்த் தாளாக கக0 ரூபாயும், முக்கியமாய் வெள்ளி நாணயமாக கா கூரா யும் கொண்ட பூட்டும் தூப்புடன் சிறு கறுப்புக் கோல் கூப்ப, சிறு கோல்கைகள் க, ஒரு காப்பில் ஒரு அபிஷி யன் நாணயம் ஒன்றுண்டு, மடக்கக்கூடிய கத்திரி க, சிறு தோல் கூட்டுன் பக்கட் குருகும் கீடுபுக் க, ஸ்டட்டு பக்கட்டயறி க, வார் க, கூ ரூபாய், இது சதங்களுக்கு கிடைக்கும்படியை பெற்றுக்கொண்ட பற்றுக்கீடுபுக்கும், கிழமர்க்க வாக்கர்ஸ் இவர்களுடைய பெற்றுக்கொண்ட பற்றுக்கீடுகளும். சொந்தக்காரி, மிஸ் எ. ஸ்டெரேயல், கப்பிளை.

கக00 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ ஈ ஸ் டி, புத்துப்பாவோல் தோட்டத்தில் சொந்தக்காரராஜாடைய வக்களாயிலிருந்து : கவு மாற்று பொன் களுத்த பொத்தான் க, பொன் கமிக்கை கூக்கொத்தான்கள் சோடி க, வெள்ளி களுத்த பொத்தான் க, Beth Thomas என்ற பேர்போட்ட பாய்யே உருளோசு க, வெள்ளி இரண்டு கத்திகளும் ஒரு கத்திரியும்கொண்ட வெள்ளிப்பிட பேளை கூதி க, குடைகள் உ, காச ரூபாய் எ. சொந்தக்காரன், மெஷ்டர் எச். எ. டிப்பிள், புத்துப்பாவோல் கோட்டம்.

கக00 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ ஈ ஸ் டி, கொழும்பு கேள்மீட் பிளேஸில் உல் ம் இலக்க வீட்டிலிருந்து : கோந்தக்காரராஜாடைய பெயின் தலை எழுத்துகள் போட்ட பொன் பேண்டுகள் கவான் வலுங்குக் கேள்வி க, கோத்தான், ஜெ. ஜெ. பிக்கெல்ட் பாதிரியார், உல் ம் இலக்க கேள்மீட் பிளேஸ்.

கக00 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ ஈ ஸ் டி, கொழும்பைச்சேர்க்க புதுக்கோனகத் தொலிலிருக்கும் காச ம் இலக்க கீட்டிலிருந்து : பிறப்பு பதியும் சிக்களப் பதிவுபுத்தகைகள் உ, இறப்பு பதியும் சிக்களப் பதிவு புத்தகை க, கல்யாண எழுத்துப் பதியும் சிக்களப் பதிவுபுத்தகை க, பிரசித்தகைகள் பதியும் சிக்களப் பதிவுபுத்தகை க, காடு ம் கூ ம் இலக்கக்களுள்ள நன்கூட்டத்தைகள் பதியும் சிக்களப் பதிவுபுத்தகைகள் உ. சொந்தக்காரன், டெரன் குவி க் அமர்சேகந, டெரம்பே.

கக00 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ ஈ ஸ் டி, கம்பணியிலிருக்கும் மவண்ட்டெம்பிலிருக்கும் ஒரு கோறி கீட்டி லிருந்து : கருப்புச் சாவல் க, வெள்ளைச் சாவல் க, சாப்பள் நிறக் கோறிகள் உ, கோறி-க் கு, நிறம் வெ-வை, தலைகள் கறுப்பு, சுத்தவெள்ளை கோறி க, சிவப்புக் கோறி-குக்கு க. சொந்தக்காரன், மெஷ்டர் கெல்டன் கோ, மவண்டெப்பிள், கம்பணி.

கனவுபோனது அல்லது அகிள்துபோனது.

கக00 ம் ஆண்டு ஆடிமாதத்தில் மன்னாரச்சேர்க்க தெற்குபாறிலிருக்கும் காட்டிலிருந்து : கெங்கரி கீ ப்பக்க, கொப்புகள் ஒவ்வொன்று ச அங்குலம் கீளம், குரியகல, வயது-ஶ, குறி-ம. ரி. டி X III. சொந்தக்காரன், பகவதி இசக்கமுத்து, தட்டான், மன்னர்.

அகிள்துபோனது.

கக00 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ ஈ ஸ் டி, பன்விலையிலிருக்கும் மோதனை கோட்டத்தில் ஒரு மாட்சிக் கோட்ட அலிருந்து : கிட்டு வெள்ளை கர்ம்பன் க. சொந்தக்காரன், அரியமுத்து, மோதனை கோட்டை, பங்கல்.

மு-அறிவிதகலகளைக் குறித்த விளம்பரங்கள்.

அகம்பொடி சார்ஸ்ஸ் மெண்டில் ; காக்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமூ உடுந் திகதியைக்கொண்ட காட்டும் இலக்க “கிழு எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

செய்னெறில் ; கூ00 ம் ஆண்டு மாசிமூ உங் ந் திகதியைக்கொண்ட காலக ம் இலக்க “கிழு எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

நத்துக்ரேவில் ; கக00 ம் ஆண்டு ஆடமூ கா ந் திகதியைக்கொண்ட காலக ம் இலக்க “கிழு எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

பட்டிருகே எண்டிபெரோ ; கக00 ம் ஆண்டு ஆடமூ கா ந் திகதியைக்கொண்ட காக்க ம் இலக்க “கிழு எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

வைரமுத்து வினாசித்தம்பி ; கக00 ம் ஆண்டு ஆடமூ கா ந் திகதியைக்கொண்ட காக்க ம் இலக்க “கிழு எண்ட் கிறை” யில் பிரசித்தப்படுத்தப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

Police Office,
Colombo, August 15, 1900.

L. HOLLAND,
Acting Inspector-General of Police.